



## O EUROCITIES

EUROCITIES to sieć współpracy dużych miast europejskich skupiająca ponad 130 samorządów z ponad 30 krajów europejskich.

Współpracujemy z instytucjami Unii Europejskiej w rozwiązywaniu wspólnych problemów wpływających na codzienne życie Europejczyków. Naszym celem jest pomoc samorządom miejskim w podejmowaniu wyzwań strategicznych dla UE na szczeblu lokalnym.

Jednym z obszarów naszej działalności są sprawy społeczne. Obszar ten jest szczególnie aktualny teraz, gdy Unia Europejska poświęciła kolejne 10 lat na wyciągnięcie 20 milionów osób z ubóstwa. Forum Spraw Społecznych EUROCITIES pracuje nad takimi kwestiami, jak edukacja i integracja społeczna; zatrudnienie, Europejski Fundusz Społeczny; zdrowie i dobrobyt; bezdomność i mieszkalnictwo; migracja i integracja oraz integracja społeczna Romów.

Miasta mogą brać udział w pracach EUROCITIES poprzez forum spraw społecznych i grupy robocze. Ramon Sanahuja i Velez z Barcelony, przewodniczący grupy roboczej ds. migracji i integracji, dzieli się swoimi doświadczeniami ze współpracy z EUROCITIES.

**EUROCITIES** asbl  
Square de Meeûs, 1  
B-1000 Brussels  
Tel : +32 2 552 08 88  
Fax : +32 2 552 08 89  
info@eurocities.eu  
www.eurocities.eu

# SPRAWY SPOŁECZNE W EUROCITIES BUDOWANIE NA SIECI WSPÓŁPRACY

Wywiad z  
**RAMON SANAHUJA VÉLEZ,**  
dyrektorem do spraw migracji i integracji w  
Barcelonie i przewodniczącym grupy roboczej  
EUROCITIES do spraw migracji i integracji.

### Czym zajmuje się Pan w EUROCITIES?

Od 2009 r. jestem przewodniczącym grupy roboczej EUROCITIES do spraw migracji i integracji, która spotyka się dwa albo trzy razy w roku. Grupa robocza składa się z przedstawicieli ponad 30 miast z całej Europy. Rozmawiamy na temat sposobu przyjmowania migrantów i włączania ich w życie naszych miast. Dzielimy się doświadczeniami i współpracujemy na rzecz samorządów lokalnych. Zwracamy uwagę na prowadzone w naszych miastach ważne działania na rzecz integracji.

### Dlaczego zaangażowaliście się w prace EUROCITIES?

Zaangażowaliśmy się w prace grupy roboczej EUROCITIES do spraw migracji i integracji, ponieważ stwierdziliśmy, że wymiana wiedzy na temat zarządzania różnorodnością i integracją z innymi miastami w całej Europie byłaby dla Barcelony bardzo pożyteczna. Uważamy, że EUROCITIES to właściwa platforma dla tego rodzaju wymiany.



***“Mamy wspólną wizję polityk integracyjnych na szczeblu miejskim w Europie. Widzimy, że nie jesteśmy sami.”***

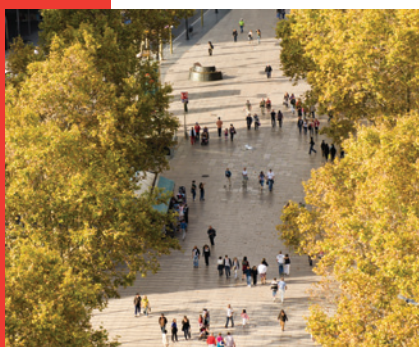
**Ramon Sanahuja Vélez,**  
Dyrektorem do spraw migracji i integracji w  
Barcelonie i przewodniczącym grupy roboczej  
EUROCITIES do spraw migracji i integracji.



Niniejsza publikacja jest finansowana w ramach programu Unii Europejskiej na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej PROGRESS (2007–2013). Niniejszy program jest realizowany przez Komisję Europejską. Program został ustanowiony w celu finansowego wspierania realizacji celów Unii Europejskiej w obszarze zatrudnienia, spraw społecznych i równości szans i przyczynia się tym samym do osiągnięcia celów strategii „Europa 2020” w tych dziedzinach.

Więcej informacji można uzyskać na stronie: <http://ec.europa.eu/progress>.

Informacje zawarte w niniejszej publikacji mogą nie odzwierciedlać stanowiska lub opinii Komisji Europejskiej.



### Na czym polega korzyść z wymiany poglądów?

Wymiana poglądów w szerszym gronie pozwala uczyć się na doświadczeniach innych i poznawać odmienne podejścia do polityki integracyjnej i imigracyjnej. Czasami jest się zbyt skoncentrowanym na własnej pracy i potrzebna jest świeża perspektywa.

### Co jeszcze osiągnęliście dzięki współpracy z innymi miastami?

To nie jest proces jednokierunkowy: my również dzielimy się doświadczeniami. Wymieniamy z innymi miastami informacje na temat różnych podejść, projektów i polityk. W ramach grupy roboczej mamy wspólną wizję polityk integracyjnych na szczeblu miejskim w Europie. Widzimy, że nie jesteśmy sami, a z innymi miastami w całej Europie łączy nas wiele codziennych problemów.

### Jakie są korzyści ze współpracy w ramach EUROCITIES dla waszej pracy i miasta?

Można wskazać dość dużo korzyści. Jedną z nich jest wzajemne uczenie się i wymiana doświadczeń oraz lepsze podejście do migracji i integracji na szczeblu miejskim. Za pośrednictwem EUROCITIES chcemy wymieniać się dobrymi pomysłami w skali całej Europy, wpływać na kształtowanie unijnej polityki migracji i integracji, a także brać w niej udział, szczególnie poprzez włączenie wymiaru miejskiego do debaty.

W ramach projektu MIXITIES<sup>1</sup> w Barcelonie zorganizowano jesienią 2011 r. przegląd partnerski polityki różnorodności. Oznacza to, że koledzy z 10 innych miast spędzili tydzień w naszym mieście, przyglądając się naszej pracy i udzielając nam informacji zwrotnej o tym, co działa dobrze, a co jeszcze można poprawić. Podobnie jak inne miasta, które gościły przegląd partnerski MIXITIES, otrzymaliśmy od naszych kolegów raport z informacją zwrotną z konkretnymi zaleceniami, które możemy wykorzystać w dalszym rozwoju działalności. Jednocześnie nasi odpowiednicy, którzy przybyli do Barcelony, podchwycili nowe pomysły, które mogą wykorzystać w swoich warunkach. To bardzo owocna wymiana.

### Czy uważa Pan, że UE zaczyna uważniej wsłuchiwać się w potrzeby i głos szczebla lokalnego?

Bardzo, bardzo powoli. Polityka integracyjna na szczeblu europejskim to dość nowe zagadnienie. Każdy obecnie zgadza się, że integracja odbywa się na szczeblu lokalnym, ale jest jeszcze długa droga do przekonania państw członkowskich, że podczas projektowania polityk na szczeblu unijnym niezbędne jest uwzględnienie miast i ich doświadczeń. Jednym ze sposobów przebicia się z tym przesłaniem jest cykl konferencji Integrating Cities (Integrujące miasta)<sup>2</sup> – ostatnia odbyła się w Amsterdamie w marcu 2012 r. Grupa robocza do spraw migracji i integracji formułuje również dokumenty strategiczne w celu zwracania uwagi na znaczenie szczebla lokalnego dla polityk integracji. Jednym z przykładów są nasze prace w zakresie przyszłego funkcjonowania funduszu migracji i azylu, zmierzające do tego, aby wesprzeć miasta i inne zainteresowane podmioty lokalne europejskimi środkami finansowymi na rozwój ich polityk integracji. Będziemy kontynuować tę ważną pracę i wykazywać, że integracja jest zjawiskiem mającym miejsce na szczeblu lokalnym. Zwracamy uwagę na fakt, że szczebel lokalny to właściwy szczebel prowadzenia skutecznej integracji. W związku z tym, punktem wyjścia dla unijnej inicjatywy polityki integracyjnej powinny być tendencje migracyjne na szczeblu miejskim i wypracowane przez miasta sposoby reagowania na te tendencje.



<sup>1</sup> MIXITIES (*Making integration work in Europe's cities*) to projekt wzajemnego uczenia się miast w dziedzinie zarządzania integracją. Jego celem jest spełnienie deklaracji „Statutu integrujących się miast” (ang. *Integrating Cities Charter*), w którym miasta zobowiązują się zapewnić równe szanse wszystkim mieszkańcom, integrować migrantów i akceptować różnorodność mieszkańców uczestniczących miast.

<sup>2</sup> Cykl konferencji *Integrating Cities* to platforma spotkań kluczowych ekspertów i decydentów z miast prowadzących politykę migracyjną.